



NOTICES TO MARINERS

Issue No.22(Total No.1286)

Notice No.596-611

1 June 2026

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Nautical Chart Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Nautical Chart Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806561,65806386 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. Symbols which refer to GB12319-2022 used in the Notices have been effective since August 1st, 2023 .
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I)	1:25 000	2026年5月第57版	CHECK NTM FROM ISSUE No.19 2026
2	44122	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(II)	1:25 000	2026年5月第57版	CHECK NTM FROM ISSUE No.19 2026
3	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(III)	1:25 000	2026年5月第57版	CHECK NTM FROM ISSUE No.19 2026
4	44124	JIANGYA TO YUANYUANSHA	1:25 000	2026年5月第57版	CHECK NTM FROM ISSUE No.19 2026
5	44125	YUANYUANSHA TO WUSONGKOU	1:25 000	2026年5月第57版	CHECK NTM FROM ISSUE No.19 2026
6	44126	WUSONGKOU TO LIUHEKOU	1:25 000	2026年5月第57版	CHECK NTM FROM ISSUE No.19 2026
7	44127	NANCAO FAIRWAY(I)	1:25 000	2026年5月第57版	CHECK NTM FROM ISSUE No.19 2026
8	44128	NANCAO FAIRWAY(II)	1:25 000	2026年5月第57版	CHECK NTM FROM ISSUE No.19 2026
9	44129	NANCAO FAIRWAY(III)	1:25 000	2026年5月第57版	CHECK NTM FROM ISSUE No.19 2026
10	44251	WUSONGKOU FAIRWAY	1:5 000	2026年5月第29版	CHECK NTM FROM ISSUE No.19 2026

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I)	1:25 000	2025年12月第56版	
2	44122	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(II)	1:25 000	2025年12月第56版	
3	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(III)	1:25 000	2025年12月第56版	
4	44124	JIANGYA TO YUANYUANSHA	1:25 000	2026年1月第56版	
5	44125	YUANYUANSHA TO WUSONGKOU	1:25 000	2026年1月第56版	
6	44126	WUSONGKOU TO LIUHEKOU	1:25 000	2026年1月第56版	
7	44127	NANCAO FAIRWAY(I)	1:25 000	2025年12月第56版	
8	44128	NANCAO FAIRWAY(II)	1:25 000	2025年12月第56版	
9	44129	NANCAO FAIRWAY(III)	1:25 000	2025年12月第56版	
10	44251	WUSONGKOU FAIRWAY	1:5 000	2025年9月第28版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Haihe	(609)
Yellow Sea	Changshan Archipelago	(608)
East China Sea	Zhoushan Archipelago	(596)
	Zhuangyuan'ao Island	(610)
	Feiyunjiang	(611)
South China Sea	Shantou Port	(597)
	Haimenjiao	(598)
	Mirs Bay	(599)
	Wanshan Archipelago	(600)
	Zhujiangkou	(601)
	Zhuhai Port	(602),(603)
	Nanpeng Islands	(604)
	Hebei Port Southwards	(605)
Shapa Southwards	(606)	
Beibu Gulf	Duntou Bay Westwards	(607)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
12215		608
23001		609
52001	596	
55121		610
55122		610
55412		611
2308	596	
81201	598	
81202	597	
81205	597	
81209	598	
83001	599	
84001	600	
84002	600	
84203	600	
84204	602,603	
84206	601	
84212	601	
84220	601	
84221	600	
84224	601	
84301	602,603	
84302	603	
84307	602	
85001	604,605	
86101	604	
87001	605,606	
04001	607	
3314	604	
3315	605,606	

Notices to Mariners

596. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Zhongkuai Island Southeastwards – Wreck

Insert  概位: 十字据报(2026) 30°25'30"N, 122°57'18"E

Chart 52001[2026-580] 2308[2026-580]

Source Zhoushan Navigation Warning 0318/2026

597. South China Sea – Shantou Port – Buoyage

Insert (G1)  闪(3)绿6s (1)23°20'42".2N, 116°39'20".3E


(G2)  闪绿4s (2)23°20'47".0N, 116°39'26".7E

Chart 81202[2026-549] 81205[2025-]

List of Lights CNP83/2025~2026[7110956.01][7110956.02]

Source Eastern Guangdong Waterway Notice 008/2026

598. South China Sea – Haimenjiao – Buoyage

Insert 取水口  莫(C)黄15s 23°09'34".7N, 116°38'26".9E

Chart 81201[2026-549] 81209[2026-549]

List of Lights CNP83/2025~2026[7111077]

Source Nanhai Aids 047/2026

599. South China Sea – Mirs Bay – Aids

Move (LNG6)  闪(2)红6s from: (1)22°35'17".3N, 114°25'14".8E

to: (2)22°35'07".2N, 114°25'14".8E

(LNG8)  闪(3)红10s from: (3)22°35'27".0N, 114°25'35".2E

to: (4)22°35'26".6N, 114°25'15".5E

Insert (LNG9)  甚快(6)+长闪10s (5)22°35'35".7N, 114°25'22".0E

(LNG3) ★ 等明暗红4s15m3M (6)22°35'28".9N, 114°25'40".3E

(LNG4) ★ 等明暗红4s15m3M (7)22°35'36".1N, 114°25'29".5E

Chart 83001(7)(1~4;5,6with chart unchanged)[2026-555]

List of Lights CNP83/2025~2026[7410051.031][7410051.041][7410051.06][7410051.08]
[7410051.09]

Source Nanhai Aids 045/2026

600.South China Sea – Wanshan Archipelago – Sanmendao Westwards – Buoyage



Insert (观测1)  莫(0)黄12s (1)22°02'47".3N,113°58'55".7E
(观测2)  莫(0)黄12s (2)22°02'22".8N,113°57'56".8E

Chart 84001(1)[2026-588] 84002(1)[2026-588] 84203[2026-501]
84221[2026-588]

List of Lights CNP83/2025~2026[7410342.01][7410342.02]

Source Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Aids 008/2026

601.South China Sea – Zhujiangkou – Longgu West Fairway – V-AIS



Insert (1)  V-AIS (1)22°22'19".0N,113°51'55".8E
(2)  V-AIS (2)22°21'01".5N,113°51'25".9E

Chart 84206[2026-588] 84212[2026-538] 84220[2026-538] 84224[2026-]

List of Lights CNP83/2025~2026[7410451.01][7410451.02]

Source Nanhai Aids 044/2026

602.South China Sea – Zhuhai Port – Gaolan Harbour – Aids





Delete (F4)  闪绿4s (1)21°56'46".1N,113°12'07".4E
★ 闪5s (2)21°56'52".9N,113°12'22".8E
(F7)  甚快(6)+长闪10s (3)21°57'28".9N,113°12'47".4E



Chart 84204(2)[2026-588] 84301[2026-387] 84307[2026-38]


List of Lights CNP83/2025~2026[7413650.04][7413670.07][7413680]

Source Nanhai Aids 042/2026





603.South China Sea – Zhuhai Port – Gaolan Harbour – Buoyage

Amend from: (40)  闪(2)绿6s (1)21°58'25".2N,113°09'53".2E
to: (40)  闪(2)红6s (2)21°58'19".0N,113°09'46".7E











Move (41)  闪(2)绿6s 同步 from: (3)21°58'36".4N,113°09'44".5E
to: (4)21°58'24".8N,113°09'54".4E
(42)  闪(2)红6s 同步 from: (5)21°58'30".5N,113°09'36".9E
to: (6)21°58'32".4N,113°09'35".4E

Insert  (12) 快(3)10s (7)21°58'23".3N,113°09'37".1E
Chart 84204(1,2)[2026-602] 84301[2026-602] 84302[2026-387]
List of Lights CNP83/2025~2026[7413368.02][7413370.40][7413370.41][7413370.42]
Source Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Aids 009/2026


604.South China Sea – Nanpeng Islands – Huangchengshan Southwards – Aids

Insert 阳江半潜浮体式平台(1)  莫(U)12s6.8m5M 同步 (1)21°30'46".7N,112°06'38".6E
 (2)  莫(U)12s6.8m5M 同步 (2)21°30'46".1N,112°06'39".4E
 阳江半潜浮体式平台(1)  闪(2)5s (3)21°30'55".6N,112°06'41".6E
 (2)  闪(2)5s (4)21°30'37".3N,112°06'36".3E
Chart 85001(1,3)[2026-558] 86101(1,3)(2,4with chart unchanged)[2026-506]
 3314(1)[2026-558]
List of Lights CNP83/2025~2026[7610345.01][7610345.02][7610346.01][7610346.02]
Source Nanhai Aids 046/2026



605.South China Sea – Hebei Port Southwards – Buoyage

Delete 粤电阳江青州(YQ1)  莫(0)黄12s (1)20°59'45".1N,111°31'59".5E
 (YQ2)  莫(0)黄12s (2)21°01'46".4N,111°31'59".5E
 (YQ3)  莫(0)黄12s (3)21°03'48".2N,111°31'59".5E
 (YQ4)  莫(0)黄12s (4)21°05'42".8N,111°31'59".5E
 (YQ5)  莫(0)黄12s (5)21°06'26".6N,111°34'42".1E
 (YQ6)  莫(0)黄12s (6)21°07'10".4N,111°37'25".5E
 (YQ7)  莫(0)黄12s (7)21°07'53".6N,111°40'09".9E
 (YQ8)  莫(0)黄12s (8)21°06'02".8N,111°40'09".9E
 (YQ9)  莫(0)黄12s (9)21°04'10".3N,111°40'09".9E
 (YQ10)  莫(0)黄12s (10)21°02'19".5N,111°40'09".9E
Chart 85001(5~9)[2026-604] 87001(1~5)[2026-508]
 3315(4,7)(10with chart unchanged)[2026-510]
List of Lights CNP83/2025~2026[7710069.01][7710069.02][7710069.03][7710069.04]
 [7710069.05][7710069.06][7710069.07][7710069.08][7710069.09][7710069.10]
Source Nanhai Aids 041/2026

606.South China Sea – Shapa Southwards – Buoyage

Insert 广东沿海内航路(2)  闪6s8M AIS 21°04'05".0N,111°25'43".8E
Chart 87001[2026-605] 3315[2026-605]
List of Lights CNP83/2025~2026[7710083]
Source Nanhai Aids 043/2026

607.Beibu Gulf – Duntou Bay Westwards – V-AIS

Insert (1)  V-AIS (1)19°11'05".6N,108°30'06".0E
(2)  V-AIS (2)19°11'09".9N,108°30'10".7E
Chart 04001(1)(2with chart unchanged)[2026-403]
List of Lights CNP83/2025~2026[9510251.01][9510251.02]
Source Nanhai Aids 039/2026

Temporary Notices

608.Yellow Sea – Changshan Archipelago – Lashugouwan – Construction (T)

Date March 31 to September 30, 2026

Area joining:

- (1)39°15'52".8N,122°33'46".8E
- (2)39°15'42".0N,122°33'54".0E
- (3)39°15'54".0N,122°34'21".6E
- (4)39°16'02".4N,122°34'15".6E
- (5)39°15'56".4N,122°34'01".2E
- (6)39°15'58".8N,122°34'00".0E
- (7)position (1) above

Note: Irrespective vessels and marine facilities are prohibited from entering the safety operation zone.

Chart 12215

Source Dalian Navigation Notice 0088&0127/2026

609.Bohai Sea – Haihe – Water Sports(T)

Date April 15 to November 15, 2026

Area the waters from Erdaoza to Binhai Bridge

Chart 23001

Source Tianjin Navigation Notice 0042/2026

610.East China Sea – Zhuangyuan’ aodao – Pier Construction(T)

Date April 7 to December 31, 2026

Area joining:

- (1)27°54'08".5N,121°07'05".6E
- (2)27°54'14".1N,121°07'17".8E
- (3)27°54'03".2N,121°07'27".1E
- (4)27°53'57".1N,121°07'19".3E
- (5)27°53'56".7N,121°07'12".2E
- (6)27°54'02".8N,121°07'08".9E
- (7)position (1) above

Chart 55121 55122

Source Wenzhou Navigation Notice 0368/2026

611.East China Sea – Feiyunjiang – Bridge Construction (T)

Date April 3, 2026 to March 29, 2027

Area joining:

- (1) 27°48'17".7N, 120°34'09".0E
- (2) 27°48'17".9N, 120°34'57".2E
- (3) 27°48'35".1N, 120°34'39".9E
- (4) 27°48'48".4N, 120°34'33".6E
- (5) 27°48'48".1N, 120°34'06".0E
- (6) 27°48'29".0N, 120°34'05".3E
- (7) position (1) above

Chart 55412

Source Wenzhou Navigation Notice 0353/2026

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (2000 national geodetic coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai Nautical Chart Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.